Холодильное оборудование

(холодильники, витрины, столы)

Fagor

www.food-service.com.ua

1. Установка

1.1.Расположение

Удалите упаковочные материалы

Нельзя толкать или тащить витрину, т.к. это может привести к ее перевороту.

Желательно не устанавливать продукты и горячие контейнеры с какими-либо химическими или коррозийными продуктами или лекарствами, старайтесь использовать машину правильно.

1.2.Подключение

a) Перед тем как подключить охлаждаемую витрину к источнику питания, проверьте чтобы напряжение в сети соответствовало указанному в таблице характеристик (шильдик) на задней панели оборудования.
b) Необходимо, чтобы электрическая цепь, где будет установлена витрина была заземлена, а также иметь автомат защиты сети.
c) Проверьте, чтобы заземленный источник питания соответствовал затратам по сопротивлению.
d) Не устанавливайте какие-либо объекты рядом с защитными вентиляционными решетками или в листе установке холодильного оборудования.
e) Из-за опасности электрических повреждений не подходите к охлаждаемой витрине без обуви, если пол в месте установки оборудования влажный или у вас влажные руки.
f) Перед уборкой или ремонтом, отключите машину от источника питания и установите включатель в позицию «выключено».
g) Необходимо, чтобы охлаждаемая витрина работала до тех пор, пока не достигнет нужной температуры прежде чем поместить в нее товар. Будет лучше если вы обернете товары специальной защитной пленкой для того, чтобы избежать смешения запахов.
h) Для работы охлаждающей системы очень важно не блокировать вентилятор подачи воздуха, если такой имеется, или охлаждающее оборудование.
i) Операции по установке и ремонту должны производиться квалифицированным техническим персоналом.

Шнур электропитания может быть установлен без использования специальный инструментов.

Это тип HOO5VV-F.

Электропроводка имеет 3 электрических провода по 1мм2.

Электрическое подключение организуется посредством распределительной коробки с изоляцией 6,35.

j) для нормального использования охлаждаемой витрины пользователь должен получить точные инструкции от квалифицированного техника.
k) Перед обслуживанием охлаждаемого оборудования

1a) Отключите напряжение
2a) Защитите руки во избежание ожегов, многие элементы имеют высокую температуру

1.3.Минимум указаний по местоположению

Установите электричество с дифференциалом и магнитотермическим включателем (автоматом защиты сети)

Напряжение в типе Schuko с терминалом 4,6 мм и заземлением.

Дренажный канал связан с водостоком.

Для машин с контолируемой влажностью, или уплотненным водным путем или смешанный видом необходимо иметь источник для подачи воды.

Местоположение должно быть постоянно.

www.food-service.com.ua

2. Использование

2.1.Стандартные операции

У с л о в и я о б с л у ж и в а н и я

Установленные пределы работы для охлаждаемых витрин, класса N:
Комнатная температура +32С
Температура конденсации +54С
Относительная влажность воздуха 60%
Комнатная температура +42С для машин с тропическим кондиционированным воздухом
Шумовые тесты
Шумовой тест производится в комнате без шумопоглащающих элементов и чтобы рядом с охлаждающей витриной не было ни какого препятствия.
Зарегистрированный уровень шума в акустическом тесте должен быть произведен в соответствии с правилами ISO 230 – 235
(длительность) не менее чем 70dB (A)
(уровень звукового давления) не менее чем 130 dB CE
Примечание – (A) (C) взвешенные частоты

2.2.Общие характеристики

Все аксессуары включая основные элементы изготовлены из нержавеющей стали или с хромированным покрытием.
Охлаждающее оборудование работает с охлаждающим окружающую среду газом одобренным установленными правилами CE.

2.3.Показания к применению

Наши охлаждаемые витрины изготовлены для продуктов и напитков.
Они имеют необходимые приборы обеспечивающие защиту от повреждений и здоровья для пользователя.
Желательно не помещать продукты или горячие контейнеры с какими-либо химическими, коррозивными продуктами или лекарствами, следует использовать машину правильно.

2.4.Главная опасность

1) Не разбирайте защиту движущихся элементов, не отключив оборудование от источника питания.
2) Внимательно ознакомьтесь с инструкцией прежде, чем иметь доступ к зоне конденсатора, т.к. некоторые элементы имеют высокую температуру в результате чего существует большая вероятность получения ожога.
3) Риск электрических повреждений работающего персонала решен с помощью применения низкой напряженности.
4) Холодильные витрины оснащенные водостоком на случай мытья оборудования и возможности выделения жидкости из продуктов питания.

   В течении процесса уборки необходимо удалить верх водостока для удаления застоявшихся жидкостей.
5) Немедленно отключите электропитание. Если отключение длится дольше, чем 20 мин., проверьте не превышает ли температура продуктов допустимой отметки, следите за тем, чтобы они не видоизменялись и избегайте открывания дверей.
6) Для оптимального использования, запрещается помещение в охлаждаемую витрину горячих продуктов, а так же не закрытых бутылок.
7) Защищайте продукты при помощи водонепроницаемых закрытых контейнеров и расположите их так, чтобы обеспечить хорошую циркуляцию воздуха.

www.food-service.com.ua

Избегайте по возможности частого открывания дверей и не оставляйте двери открытыми.

3. Содержание и техническое обслуживание

3.1.Сохранение

После распаковки оборудования тщательно вымойте его с использованием слабого раствора моющего вещества, перед тем как произвести включение.
Когда охлаждаемая витрина вымыта и высушена, поместите аксессуары на исходное место для обеспечения удобства пользователя.
Уборку внешней части витрины необходимо производить ежедневно при помощи влажной тряпки и затем очистить стальные поверхности.
Не пользуйтесь абразивными или хлорированными веществами.
Ополосните небольшим количеством чистой воды, старайтесь избежать сильного намокания, т.к. вода может повредить электропроводку.
Место размещения охлаждаемой витрины должно быть открытым и чистым, избегайте закрывания вентилятора холодильного оборудование каким-либо плотным материалом, который при попадании в лопасти конденсатора может привести к его поломке.
Перед вызовом техника, убедитесь что охлаждаемая витрина подключена к источнику питания и не располагается рядом с каким-либо тепловым источником.

3.2.Техническое обслуживание

Должно быть осуществлено квалифицированным техническим персоналом.
Уборка холодильного оборудования в особенности лопастей конденсатора. Частота зависит от особенностей местоположения.
Периодически промывайте водосток для избежания засорения.
Убедитесь, что температурные условия в месте, где размещается ваша охлаждаемая витрина не превышает допустимых значений, проверяйте чтобы двери были постоянно плотно закрыты.

3.3.Перед обращением к специалисту

Иногда неисправности в работе оборудования происходят из-за простых причин которые могут быть устранены пользователем. Перед тем как обращаться за помощью к квалифицированному специалисту произведите следующие проверки.

a) охлаждаемая витрина не работает если температура не достаточна
   - проверьте подключение охлаждаемой витрины контрольная лампа должна гореть

b) если температура не достаточна
   - проверьте наличие тепловых источников рядом с оборудованием,
   - проверьте термостат переведите его из позиции «выключено»,
   - проверьте, чтобы комнатная температура не превышала 32С, это высокая температура для работы машины, из исключением тех случаев если ваша машина с тропическим кондиционером.
   - Проверьте правильрность расположения товара, товар не должен препятствовать поступлению воздуха от кондиционера и проверьте прошло ли достаточно времени для охлаждения товара

www.food-service.com.ua

c)	Наличие непрерывного или чрезмерного шума	- Проверьте устойчивость оборудования и плотность прилегания дверей. - Проверьте, что движущиеся части охлаждаемой витрины не прилегают к какому-либо объекту.

Заключение

Мы рекомендуем приобретать запасные части для оригинала. Компания Fagor не гарантирует надежность использования не «родных» запасных частей.

www.food-service.com.ua

Панель инструментов

Используемые кнопки
Кнопки и программируемое меню

Кнопка	Описание	Функции
	Вверх	Это параметр пошагового подъема, он увеличивает значение. Если удерживать в нажатом состоянии увеличение произойдет быстро
	Установка/ вниз	Это параметр пошагового опускания, он уменьшает значения. Если удерживать в нажатом состоянии уменьшение произойдет быстро

Кнопки и соответствующие функции

Кнопка	Описание	Функции
	Вверх	Она позволит контролировать (управлять) процессом разморозки (нажмите кнопку в течении 5 сек.)
	Установка/ вниз	Доступ к дисплею и программная установка.

«Компрессор» - управление зависит от положения реле компрессора. Оно включено если включен компрессор и мигает в случае защиты или блокирования подачи энергии.
«Разморозка» – управление зависит от положения реле разморозки. В случае EWDC 112-F КЛ. 0.10005-2000/End ппроизводится автоматическая разморозка и она мигает в случае произведения ручной разморозки.
«Звуковой сигнал» в случае ошибки датчика, сигнал высокой/низкой температуры. Она мигает в случае отсутствия звукового сигнала.
«Установка/программирование» – управление зависит от введения параметров и установки дисплея. Она мигает в случае программирования параметров.

Управление

Управление	Соответствующие символы	Детали (подробности)
Разморозка		Она постоянно включена в течении автоматической разморозки и мигает в течении выполнения ручной разморозки
Компрессор		Она постоянно включена когда компрессор включен, и мигает в случае защиты или блокирования подачи энергии.
Установка	установка	Она постоянно горит в течении установки дисплея и мигает в случае ввода (установки) параметров
Звуковой сигнал		Она постоянно горит, при работе звукового сигнала и мигает если звуковой сигнал отсутствует.

www.food-service.com.ua

Дисплей и программирование устанавливаемых значений (кнопка установка/вниз)

При нажатии и отпускании кнопки установка/вниз (Set/ Down) показывается установленное значение и управление (установка) включается.

Для изменения значения нажмите с кнопки UP (вверх) или Down (вниз) в течении сек. Выбранное значение запоминается посредством одновременного нажатия (кнопок UP (вверх) Down (вниз)) или автоматически, если ранее указанные кнопку не были нажаты в течении 10 сек.

Включение цикла ручной разморозки (кнопка UP (вверх))

Возможно ручное включение размораживающего цикла путем нажатия кнопку вверх (Up) в течение 7 сек. Указатель связанный с этой функцией будет немедленно включен в режим мигания.

Возможность осуществления ручного размораживающего цикла только посредством инструментов расположенных на главном указательном табло (т.е. когда показывается датчик комнатной температуры). Когда инструменты находятся в стадии ввода параметров или под установленным указателем, невозможно использовать их как функции.

Отсутствие звукового сигнала

Только в том случае, если все инструменты выставлены в нормальные функции.

Также возможно отсутствие звукового сигнала при простом нажатии одной из кнопок UP (вверх) или Set (Down) (установка/вниз). Указатель связанный с функции начнет мигать.

Блокирование панели управления

Возможно блокирование инструментов панели управления посредством специального программирования блокирующих параметров, следовательно делающим невозможным любые нежелательные изменения функций или параметров.

Программируемые параметры

Ввод программируемых параметров возможен путем одновременного нажатия кнопок Up (вверх) и Set/Down (установка/вниз) в течении 5сек. Значение первого параметра будет показано. Устанавливаемый указатель будет мигать во время ввода программируемого значения. Измените остальные параметры нажатием клавиши Up (вверх) и Set/Down (установка/вниз). Для запоминания выбранного значения нажмите обе кнопки одновременно. Для изменения значения нажмите кнопку Up (вверх) и Set/Down (установка/вниз).

Сохранение (запоминание) выбранного значения возможно только при подтверждении, нажмите кнопки Up (вверх) и Set/Down (установка/вниз) одновременно или автоматически без нажатия обоих кнопок в течении 10 сек. Далее вы выйдите из режима программирования параметров и вернитесь к модели ручного управления.

www.food-service.com.ua

Таблица описываемых параметров

Параметр	Описание
diF	Установка промежуточного дифференциала. В случае использования разморозки дифференциал должен быть установлен в положительное значение: компрессор остановится, когда запрограммированное установленное значение будет достигнуто (на регулирующем информационном датчике) для перезапуска, когда к счетчику температурного уровня для установленного значения добавится значение дифференциала. Примечание: значение 0 может программироваться.
LSE	Низшая установка. Главное это установить min измеряемое датчиком значение.
HSE	Высшая установка
dit	Интервал между циклами разморозки, в часах
dEt	Время длительности разморозки, в минутах
LOC	Блокирование панели управления. Также возможен ввод программируемых параметров и изменение установленных параметров, т.е. обеспечивающих доступ к панели управления N= она не блокируется,Y = она блокируется
ndt	Температурный дисплей. On =только целые числа, y= десятичные числа.
CAL	Комбинирование. Смещение положительной и отрицательной температуры, которая добавляется к значению, которое читает установленных температурный датчик перед тем как показать и полностью регулируемое управление (использование)

Таблица параметров: особенности

Параметр	Описание	Область знач.	Прекращение работы	Единицы измерения
diF	Дифференциал	0,1…30	2	°C/°F
LSE	Низшая установка	-67…HSE	0	°C/°F
HSE	Высшая установка	LSE …302	10	°C/°F
dit	Интервал разморозок	0…250	6	Часы
dEt	Длительность разморозки	1…250	30	Минуты
LOC	Блокирова. панели управления	n…y	N	Признак (флаг)
ndt	Указатель значения	n…y	N	N/Y
CAL	Калибрование	-30…30	-2	°C/°F

Параметры

Значения приведенные в двух различных таблицах (таблица описываемых параметров) в которой описываются функции параметров) в которой описываются функции параметров и вторая таблица (таблица особенностей параметров) предоставляющая список специфических особенностей каждого параметра.

www.food-service.com.ua

Диагностика
Датчик звукового сигнала

Звуковой сигнал зависит от возможных неисправностей отображающихся на панели управления (инструментальном дисплее) обозначающихся следующими символами.
E1: нарушена комнатная цепь, дисплей стационарен. Ошибка комнатного датчика приведет к:

1. код E1 высветится на дисплее
2. энергия компрессора в рабочем цикле с временным интервалом включение =20 и выключение=15 в минуту
3. Max или min звуковой сигнал выводит из строя управляемое оборудование.

Температурный звуковой сигнал

Ошибка выводится если температурный датчик превышает установленные пределы от +50°C /-50°C.
При появлении звукового сигнала управления обуславливается функцией включения. При появлении такого звукового сигнала действующая (настоящая) разница температур не действительна.

Комплект механизмов

Оборудование было разработано с учетом съемной передней панелью. Просверлите отверстие величиной 29x71мм и зафиксируйте оборудование на специальной запасном кронштейне.
Допустимый температурный диапазон для оптимальной работы охлаждаемой витрины варьирует между –5 и 60°C.
Запрещается использование оборудования в сырых и/или влажных местах. Оно должно использоваться в обыкновенных или нормальных (по чистоте) местах. Проветривайте помещение рядом с оборудованием охлаждающим вентилятором.

Подключение электричества

В данном оборудовании существуют установленные терминальные блоки
Для подключения электрических кабелей, максим. Отверстие 2,5мм2 (что касается электрических контактов, осуществляется при помощи оригинального разработанного электрического привода)
Регулировка и обслуживание электрической связи осуществляется только при открытой машине.
Проверьте напряжение в цепи электропитания пользуясь специальными инструментами для измерения напряжения. Датчик не нуждается в предоставлении полярности и может быть удлинен посредством биполярного кабеля (поведение (работа) оборудования зависит от продления датчика с точки зрения электро-магнитной совместимости: обратите внимание на укладку кабеля).
Изоляция не присутствует между цепью напряжения реле и проводами контактов датчика, следовательно оборудование не имеет слишком низких безопасных проводов напряжения.
Напряжение передаются через нормально замкнутый контур.

Рабочие инструкции
Возможное использование

В целях безопасного использования данного оборудования его необходимо установить и использовать в соответствии с советами разработчика. Точнее содержание в нормальных условиях, любые элементы включая те которые находятся под напряжением были доступны.

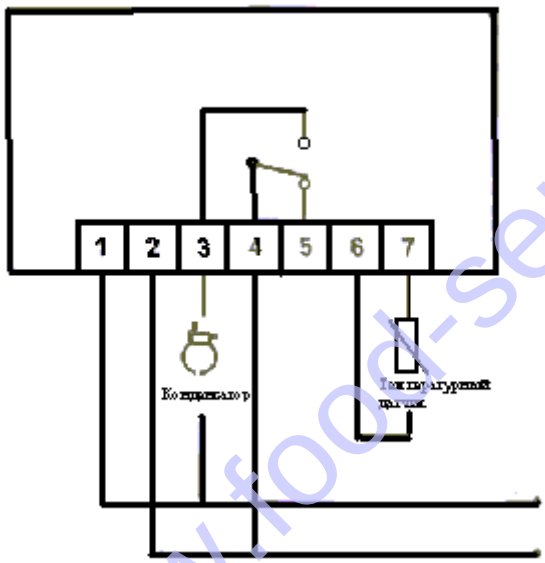
www.food-service.com.ua

Оборудование должно быть надежно защищено от воды и пыли, и должно быть доступно для использования специальных инструментов за исключением передней панели.
Оборудование удобно в сборке и использовании в бытовых условиях. Безопасность данного оборудования обеспечивается в соответствии с европейскими стандартами.

Неустойчивость и возможная опасность

Компания не несет ответственности за возможные повреждения связанные с:

- Установка/ описание различных ситуаций, предусмотренных в существующих инструкциях по безопасности и/или описанные в данном приложении.
- Операции на поверхностях не обеспечивающих необходимой защиты от электрического удара, воды или пыли.
- Операции на поверхностях с легким доступом к опасным элементам без специальных инструментов.
- Изменение материала и/или любое изменение оборудования.
- Установка и операции на поверхностях которые не совместимы с правилами (стандартами) и силовыми характеристиками.



www.food-service.com.ua